

Gerechter Unter Den Völkern Urkunde

Übersetzung der Inschrift auf Yad Waschem Medaille und Urkunde

Medaille:

Auf der Medaille von Yad Waschem, der Jerusalemer Gedenkstätte des jüdischen Volkes und des Staates Israel für die Opfer und Helden des Holocausts, ist in hebräischer und französischer Sprache folgender Satz eingepreßt:

WER E I N LEBEN RETTET, RETTET DAS GANZE UNIVERSUM

Yad Waschem Urkunde:

Der Text der Urkunde von Yad Waschem, die in englischer und hebräischer Sprache ausgestellt ist und die die Medaille begleitet, lautet wie folgt:

E H R E N U R K U N D E

DIESE URKUNDE BESTÄTIGT, DASS IN DER SITZUNG VOM 7. März 1990 DIE KOMMISSION FÜR DIE AUSZEICHNUNG DER GERECHTEN, GEGRÜNDET VON YAD WASCHEM, DER GEDENKSTÄTTE FÜR DIE HELDEN UND OPFER DES HOLOCAUSTS, AUF GRUND VON BEGLAUBIGUNGEN DIE IHR VORGELEGT WURDEN, BESCHLOSSEN WURDE

Reinhold Duschka

ZU EHREN, WELCHER IN DER ZEIT DES HOLOCAUSTS IN EUROPA SEIN EIGENES LEBEN RISKIERTE UM VERFOLGTE JUDEN ZU RETTEN.

DIE KOMMISSION HAT DESHALB BESCHLOSSEN, IHM DIE M E D A I L L E D E R G E R E C H T E D E R V Ö L K E R ZU VERLEIHEN.

SEIN NAME WIRD FÜR IMMER IN DER EHRENMUER IM GARTEN DER GERECHTEN IN YAD WASCHEM, JERUSALEM, EINGRAVIERT SEIN.

Jerusalem, Israel

Datum 21. April 1991

DIE URKUNDE BESTÄTIGT, DASS IN DER SITZUNG VOM 7. MÄRZ 1990 DIE KOMMISSION FÜR DIE AUSZEICHNUNG DER GERECHTEN, GEGRÜNDET VON YAD VASHEM, DER GEDENKSTÄTTE FÜR DIE HELDEN UND OPFER DES HOLOCAUSTS, AUF GRUND VON BEGLAUBIGUNGEN DIE IHR VORGELEGT WURDEN, BESCHLOSSEN WURDE

Reinhold Duschka

ZU EHREN, WELCHER IN DER ZEIT DES HOLOCAUSTS IN EUROPA SEIN EIGENES LEBEN RISKIERTE UM VERFOLGTE JUDEN ZU RETTEN.

DIE KOMMISSION GAT DESHAL BESCHLOSSEN, IHM DIE

MEDAILLE DER GERECHTE DER VÖLKER

ZU VERLEIHEN.

SEIN NAME WIRD FÜR IMMER IN DER EHRENMUER IM GARTEN DER GERECHTEN IN YAD VASHEM,
JERUSALEM, EINGRAVIERT SEIN.

Jerusalem, Israel

Datum 21. April 1991